
NOTES ON CONTRIBUTORS

Assoc. Prof. **Alexandra BAGASHEVA**, PhD
St Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria
a.bagasheva@uni-sofia.bg

Alexandra BAGASHEVA, PhD, is Associate Professor of Linguistics at the Department of English and American Studies, Sofia University. She is a member of the editorial board of *Contrastive Linguistics* and a member of the advisory boards of *ExELL*, *Zeitschrift für Wortbildung* and *SKASE Journal of Theoretical Linguistics*. She is a regular reviewer of international journals. She has published papers in the field of word-formation and cognitive linguistics and reviews with Cambridge Scholars Publishing, de Gruyter, John Benjamins, Peter Lang, and in some of their journals. She has been co-editor of issues of *Italian Journal of Linguistics*, *Contrastive Linguistics*, *Textus* and *SKASE*, as well as of *Paradigmatic Relations in Word Formation* (2020) Leiden: Brill, and *Derivational Networks Across Languages* (2020) Berlin: De Gruyter Mouton. Her main interests are in the fields of word formation, cognitive linguistics, cultural linguistics, psycholinguistics and semantics.

Assoc. Prof. **Hristo BOEV**, PhD
Shumen University “Bishop Konstantin of Preslav”, Bulgaria
h.boev@shu.bg

Hristo BOEV, PhD, is Associate Professor of English and American Literature at the Faculty of Humanities, University of Shumen, Bulgaria. He is the author of the following published monographs: *Modern(ist) Portrayals of the City in Dickens and Dos Passos: Similarities, Differences, Continuities*, *The Different Dobrudja in the Literature between the Wars* (original title in Bulgarian) and *Feminine Selves in Sylvia Plath's Prose and Poetry: The Perspective of Compared Lived Experience in Fiction*. He is also a translator of English, Romanian and Bulgarian with numerous literary translations to his credit. His main interests lie in the fields of Comparative Literature, Modernism, Literary Urbanism, Geocriticism and the Art of translation.

Meglana BODENSKA, lecturer, translator
St Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria
meglenab@gmail.com

Meglana BODENSKA holds an MA in Scandinavian Studies (1997) from St Kliment Ohridski University of Sofia with a master's thesis on the dramaturgy of August Strindberg. Specialised in Swedish literature at Stockholm University (1996) and in Stylistics (2006) at the same university, she teaches Swedish, Swedish Literature, and Swedish Culture (1997–1999), as well as Stylistics of Swedish at the Department of Scandinavian Studies, Sofia University (2007–2021). Among her literary translations

are both contemporary Swedish authors (Per Olov Enquist, Ingmar Bergman, Mikael Niemi) and classic writers (Emanuel Swedenborg, Selma Lagerlöf, August Strindberg). She has introduced to the Bulgarian readers leading Swedish dramatists Hjalmar Bergman, Niklas Rådström and Lars Norén. Author of critical articles and forewords about Swedish literature, she has been member of the Bulgarian Translators' Union since 2018. In 2002 she was awarded the Bulgarian-Swedish award "Artur Lundkvist" for her contributions to bilateral cultural exchange. Her translation of the novel *Körkarlen* / *Коларят на смъртта*, List Publishers (2021) by Selma Lagerlöf was accorded the annual achievement award by the Bulgarian Translators' Union (2022).

Assoc. Prof. **Boryana BRATANOVA**, PhD
St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
b.bratanova@ts.uni-vt.bg

Boryana BRATANOVA is Associate Professor of Modern English Language, PhD, at the Department of English and American Studies, St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo. She teaches courses in English morphology, lexicology, cognitive linguistics. Her scholarly interests are in the area of contrastive linguistics, grammar and semantics, foreign language teaching. Her research focuses on language innovation and change, grammaticalization and lexicalization, aspectuality, causation, phraseology, multilingualism.

Vesselin M. BUDAKOV, PhD
St Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria
budakov@uni-sofia.bg

Vesselin M. BUDAKOV, PhD, is senior lecturer at the Department of English and American Studies of St. Kliment Ohridski University of Sofia. He holds a PhD in eighteenth-century epistolary fiction. He teaches English Literature of the Enlightenment period and conducts seminars on American literature and Victorian Literature. His research interests and publications include "Dystopia: An Earlier Eighteenth-Century Use," *Notes and Queries* 57.1 (2010), "Cacotopia: An Eighteenth-Century Appearance in *News from the Dead* (1715)," *Notes and Queries* 58.3 (2011) as well as studies on eighteenth-century epistolary fiction, travel writing, early science fiction, and utopianism. Along with Jonathan McCreedy and Alexandra Glavanakova, he co-edited *Swiftian Inspirations: the Legacy of Jonathan Swift from the Enlightenment to the Age of Post-Truth* (Cambridge Scholars Publishing, 2020). He also co-edited *Cross-Disciplinary and Cross-Cultural Awareness: Essays in Honor of Madeleine Danova* (Sofia: St. Kliment Ohridski University Press, 2023).

Assoc. Prof. **Oana COGEANU-HARAGA**, PhD
Alexandru Ioan Cuza University of Iasi, Romania
oanacogeanu@gmail.com

Oana COGEANU-HARAGA, PhD, is Associate Professor at the Faculty of Letters of Alexandru Ioan Cuza University of Iași, Romania. She authored *An Introduction to African-American Travel Literature* (2013) and *Legal Translation and Beyond* (2020), edited volumes and journals on intercultural topics, and published articles and book chapters on literature and translation. She took part in several international research projects and currently manages the ROK Centre for Korean Studies at UAIC. Her research interests span cultural and translation studies, with a focus on travel writing.

Prof. **Madeleine DANOVA**, PhD
St Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria
mdanov2004@yahoo.co.uk

Madeleine DANOVA is Professor of North American Literature at the Department of English and American Studies at St Kliment Ohridski University of Sofia. She was the Dean of the University's Faculty of Classical and Modern Philology for eight years, and is now its Vice-Rector for Educational Affairs. She has published extensively on American, Canadian, and African literature, biofiction, literary modernism, mass media, ethnicity, nationalism, and cultural identity. She has been involved in several international projects on mass media, intercultural communication, ethnicity, English and Canadian Studies, European Union Studies, digital literacy, and online learning. Danova is the author and editor of books on American literature, mass media, nationalism, identity, and postmodern biofictions such as *Nationalism, Modernism, Identity* (2000), *British and American Mass Media* (2004), *The Jamesiad: The Postmodern Lives of Henry James* (2012), and co-editor-in-chief of the *Philology* journal. She has taught courses on American Literature at SUNY, Albany, USA, and on Intercultural Communication and Education and Teaching of English in the Digital Age at the Eurasian University, Astana, Kazakhstan. She has delivered lectures at University College, Dublin, Bukhara State University, Uzbekistan; Universidade Jean Piaget de Cabo Verde, Universidade Federal Fluminense, Brazil. Mahatma Gandhi Institute, Mauritius, Cheikh Anta Diop University, Senegal, Beijing Foreign Studies University, China, Gindal Global University, New Delhi India, and Universitas Muhammadiyah Prof. Dr. Hamka, Jakarta, Indonesia.

Assoc. Prof. **Yarmila DASKALOVA**, PhD
St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
daskalova@ts.uni-vt.bg

Yarmila DASKALOVA, PhD, is Associate Professor at St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo. She teaches British Romanticism, Post-Romanticism and English literature of the 19th–21st centuries. Her publications include “Intercultural ‘Marriages’ and Their Refractions in W. B. Yeats’s Work” in *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences* (2022); “Receptacles of the Foreign: Aspects of Intertextuality and Ontological Self-Reflexivity in Two Contemporary Bulgarian

Novels” (“Elenite” by Svetlozar Igov and “The Glass River” by Emil Andreev) in *Comparative Critical Studies*, Edinburgh University Press, UK (2012); “W.B. Yeats and P. K. Yavorov: Concepts of National Mythopoeics” in *Ireland and Europe: Cultural and Literary Encounters* (2017); “The Apocalyptic Mind: Nature, Ritualistic Gongs and Imperial Afflictions in the Works of Emily Dickinson and Marina Tsve-taeva” (2017) and others. Her monograph *Literary Pairs in Comparative Readings across National and Cultural Divides* was published by Cambridge Scholars Publishing in 2018 in the UK. Daskalova’s research interests are in the field of English, Irish and Bulgarian literature, as well as comparative critical studies. She has translated English, Russian and Check poetry into Bulgarian and is Laureate of the poetry translation competition organised by the Bulgarian Translators’ Union. She has also published two books of poetry.

Galina DEVEDJIEVA, doctoral student

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria

g.devedjieva@ts.uni-vt.bg

Galina DEVEDJIEVA is a third-year PhD student, with academic advisor Prof. Ludmilla Kostova, and lecturer at the Department of English and American Studies, St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria. Her PhD thesis explores the development of the vampire motif in nineteenth and late-twentieth-century British, Anglo-Irish, and American literature through a literary and cultural analysis of selected works. The dissertation investigates how cultural, political, and social conditions influence the characteristics attributed to the literary vampire in different periods. She has contributed articles and reviews to *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences* and presented reports on vampire fiction at the *Languages, Cultures, Communications 2024* conference of the Faculty of Modern Languages, Veliko Tarnovo University and at the *Women’s Image in Literature 2024* conference of the Bulgarian Academy of Sciences and the Faculty of Classical and Modern Philology, Sofia University. She took part in an international doctoral seminar, organised by ESSE in 2024.

Ivan DIMITROV, PhD

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria

i.dimitrov@ts.uni-vt.bg

Ivan DIMITROV has been teaching at the University of Veliko Tarnovo, Bulgaria, since 2004 after completing his BA in English philology (1998–2002) and MA (2002–2003). He holds a doctoral degree in American literature earned with a doctoral dissertation on the fiction of Philip Roth (2016). During the academic 2002–2003, he studied one semester at the University of Graz, Austria, completing his MA studies. He further specialised in Graz at a Summer School in 2011 and he returned for another specialisation in 2013; he also spent research time at the University of Wol-

verhampton (2014). He teaches courses in American history, culture and literature, and English language courses. He has published over fifteen articles on the topic of American literature.

Prof. **Charles FORSDICK**, PhD
University of Cambridge, UK
crf41@cam.ac.uk

Charles FORSDICK is Drapers Professor of French at the University of Cambridge and serves also as Lead Fellow for Languages at the British Academy. He was previously James Barrow Professor of French at the University of Liverpool, 2001-23 and remains an Honorary Professor in the Centre for the Study of International Slavery, which he established with the International Slavery Museum in 2006. Charles is a specialist on travel writing and exoticism, notably the work of Victor Segalen. Recent publications in this area include the volumes *Keywords for Travel Writing Studies* (Anthem Press, 2019) and *Microtravel: Confinement, Deceleration, Microspec-tion* (Anthem Press, 2024), both co-edited with Zoe Kinsley and Kate Walchester.

Viliana GEORGIEVA, doctoral student
St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
viliana.georgieva1@abv.bg

Viliana GEORGIEVA is a third-year PhD candidate at the Department of English and American Studies at Veliko Tarnovo University, Bulgaria. Her research focuses on Representations of Jews and Judaism in Early Modern English Drama, examining the intersections of religion, identity, and culture in sixteenth century dramatic texts. Her work contributes to broader discussions about the portrayal of marginalised communities in early modern literature and the socio-historical contexts that shaped these representations.

Assoc. Prof. **Alexandra GLAVANAKOVA**, PhD
St Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria
a.glavanakova@uni-sofia.bg

Alexandra K. GLAVANAKOVA, PhD, is Associate Professor of American Literature and Culture at the Department of English and American Studies of St Kliment Ohridski University of Sofia. Her teaching, academic research and publications focus on the culture and literature of the U.S.A.; transcultural studies and identity; the major cultural shifts in literacy, education, and literary studies under the impact of digital technology. She is the author of two monographs: *Posthuman Transformations: Bodies and Texts in Cyberspace* (2014) and *Transcultural Imaginings. Translating the Other, Translating the Self in Narratives about Migration and Terrorism* (2016); the

editor et al. of *New Paradigms in English Studies. Language, Linguistics, Literature and Culture in Higher Education* (2017) and *Swiftian Inspirations: The Legacy of Jonathan Swift from the Enlightenment to the Age of Post-Truth* (2020). She has been involved in several projects and publications on reading literature in the digital age (including a Fulbright grant at UCSB, 2022) and e-learning, and has served as the editor of the special issue “Reading Modes in the Digital Age” of the Sofia University online journal for arts and culture *Piron* (2020). She is currently working on a monograph that discusses the *Posthuman Modes of Reading Literature in the Post-Print Age*.

Prof. Dr habil. **Margreta GRIGOROVA**

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria

margretag@yahoo.com

Dr habil. **Margreta GRIGOROVA** is Professor at St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo. She teaches Slavic, mostly Polish literary and cultural studies. Her research interests are in the field of Polish and Slavic literatures, migrant writing, Polish-Bulgarian literary and cultural interaction, prophetic and catastrophic narratives in interwar and post-war Polish literature. She has authored four monographs and co-authored the recently published book *The World of Yesterday Seen through the 1939 Disaster* (2023). Grigorova translates Polish fiction and was awarded The Golden Cross for Contribution to the Development of Polish Culture and the *Polonicum* award.

Dr **Glyn HAMBROOK**,

University of Wolverhampton, UK

glynhambrook@gmail.com

Dr **Glyn HAMBROOK** worked for almost 37 years at the University (formerly Polytechnic) of Wolverhampton, concluding his career trajectory as Reader in Comparative and European Literature and co-director of the Centre for Transnational and Transcultural Research in the Faculty of Arts. Before his appointment to a lectureship in Wolverhampton, he had worked as an English assistant in the École Nationale de la Marine Marchande, Le Havre, France, and as an assistant lecturer in English at the Colegio Universitario de León, Spain. His academic interests are in the field of comparative literary study and he is member of the Executive Committee of the British Comparative Literature Association, co-editor of the association's journal, *Comparative Critical Studies*, member of the editorial board of the *Revue de Littérature Comparée* and holds a lifetime honorary affiliation to the Sociedad Española de Literatura General y Comparada.

Just before retiring he was awarded an honorary teaching fellowship in the English Studies department at the Universidad Complutense de Madrid, Spain, and following retirement, an honorary research fellowship in the University of Wolverhampton's Faculty of Arts. He continues to research in these capacities, as well as taking on some teaching-related duties in the Universidad Complutense.

Prof. Em. Dr. **Andreas H. JUCKER**
University of Zurich, Switzerland
ahjucker@es.uzh.ch

Andreas H. JUCKER is Professor Emeritus of English Linguistics at the University of Zurich, President of the European Society for the Study of English (ESSE) and Co-Editor-in-Chief of the *Journal of Pragmatics*. His current research interests include historical pragmatics, the pragmatics of fiction, politeness theory, speech act theory, and the history of English. His recent publications include *Politeness in the History of English. From the Middle Ages to the Present-day* (Cambridge University Press, 2020), *The Pragmatics of Fiction. Literature, Stage and Screen Discourse* (co-authored with Miriam Locher; Edinburgh University Press, 2021), and *Speech Acts. Discursive, Multimodal, Diachronic* (Cambridge University Press, 2024).

Vakrilen KILYOVSKI, PhD

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
v.kilyovski@ts.uni-vt.bg

Vakrilen KILYOVSKI teaches American literature and culture at the University of Veliko Tarnovo, Bulgaria. He has published on various topics, including American Modernism and European Avant-Garde, visual poetry, and polytextuality. Recently, his research focus has been on American war fiction from the 21st century.

Assoc. Prof. **Vitana KOSTADINOVA**, PhD

Paisii Hilendarski University of Plovdiv, Bulgaria
vitana@uni-plovdiv.bg

Vitana KOSTADINOVA is an Associate Professor in English at Paisii Hilendarski University of Plovdiv. An English Language School alumna and a graduate with an M.A. degree in Bulgarian and English, she joined the English Department at her alma mater in 1996 and has lectured there ever since. She also holds an M.Phil. degree from the University of Glasgow where she studied *Romanticism and the Forms of Modernity* (2001). Vitana Kostadinova was awarded a teaching fellowship (2004) and a professional development grant (2005) by the AFP of the Open Society Institute. She acquired her PhD in 2008 for her research on the reception of Byron in Bulgaria and her dissertation was published as a monograph entitled *Byron in Bulgarian Context: Footprints on the Sands of Time* (2009, in Bulgarian). Dr Kostadinova took part in *The Reception of British and Irish Authors in Europe* project, contributing essays on Byron (2004) and P. B. Shelley (2008) to their respective volumes. A Byron essay of hers was included in the *Poetry for Students* series, vol. 35 (2010). She was a visiting fellow at the Chawton House Library in 2012. In 2018 her research on Jane Austen was published in a book form (*Jane Austen Translated: Transformations Across Space and Time*). She has co-edited two collections of essays. Appointed Associate Professor in English in 2019, she currently reads English Literature of the

Restoration and Enlightenment, British Romanticism, Critical and Creative Methods of Teaching Literature, and Translation Studies. Vitana Kostadinova's interests weave together the threads of Romanticism, reception studies and the translation of culture. Her latest research focuses on the Bulgarian reception of Mary Shelley and showcases Frankenstein as a metaphor.

Gergana KUSHEVA, PhD

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
g.kusheva@ts.uni-vt.bg

Gergana KUSHEVA, PhD, is Senior Lecturer at St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria. Her academic interests are in the fields of discourse analysis, pragmatics, academic writing. She has completed her degree in English philology at the University of Veliko Tarnovo where she teaches courses in Essay Writing, Summary Writing, Academic Writing, Business Correspondence, Linguistic Manipulation in the Media, Communication Strategies and Advertising, and English for Academic Purposes. She has specialised at the University of Wolverhampton, UK, and the University of Graz, Austria.

Prof. Efterpi MITSI, PhD

National and Kapodistrian University of Athens, Greece
emitsi@enl.uoa.gr

Efterpi MITSI is Professor of English Literature and Culture at the National and Kapodistrian University of Athens, specialising in travel writing, Renaissance drama, classical receptions in English literature, and word and image relations. She is the author of *Greece in Early English Travel Writing, 1596–1682* (Palgrave, 2017), editor of *Troilus and Cressida: A Critical Reader* (Bloomsbury, 2019), and co-editor of *Hotel Modernisms* (Routledge, 2023), *Ruins in the Literary and Cultural Imagination* (Palgrave, 2019), *Women Writing Greece* (Rodopi-Brill, 2008), and other four collections of essays. As Principal Investigator of the research project “Representations of Modern Greece in Victorian Popular Culture”, funded by the Hellenic Foundation for Research & Innovation (2019–2023), she has just published *Victorians and Modern Greece* (in the series British School at Athens – Modern Greek and Byzantine Studies), Routledge, 2024.

Prof. Em. Mihaela MUDURE, PhD

Babes-Bolyai University, Cluj-Napoca, Romania
michaela.mudure@ubbcluj.ro

Mihaela MUDURE is Professor Emerita at Babes-Bolyai University in Cluj-Napoca, Romania. She has been guest professor in Turkey and the Czech Republic, as well as a member of the Beatrice Bain Research Group at the University of California

at Berkeley. Prof. Mudure is interested in the intersection between gender and ethnicity, postcolonial literature, and the British Enlightenment. Her publications include: *Feminine* (2000); *Coveting Multiculturalism* (2000); *Katherine Mansfield. Plucking the Nettle of Impressions* (2000); *Ethnic America* (2008); *Lecturi canadiene. Canadian Readings* (2009) as well as numerous articles in Romanian and international journals. Prof. Mudure has edited several issues of *Studia Universitas Babeş-Bolyai Philologia* and international collections among which: *These Women Who Want to Be Authors... Female Authorship during the Enlightenment* (2001); *Mary Wollstonecraft: Reflections and Interpretations* (2014); *Trading Women. Traded Women. A Historical Scrutiny of Gendered Trading* (in collaboration with Gönül Bakai) (2017); *Jane Austen. Glose, înţelesuri, interpretări* [*Jane Austen. Ruminations, Meanings, Interpretations*] (2019); *Encompassing Passing* (2020). She is also a versed translator from English and French into Romanian and from Romanian into English.

Prof. Anja MÜLLER, PhD

University of Siegen, Germany

anja.mueller@anglistik.uni-siegen.de

Prof. **Anja MÜLLER, PhD**, is Professor of English Literature and Cultural Studies at the University of Siegen, Germany. Her research interests and publications cover a wide range, including English literature and culture of the long eighteenth century, the historical and cultural construction of childhood, children's literature, fantasy and role-playing games. Together with Bettina Kümmerling-Meibauer and Maren Conrad, she is co-editing the book series *Studies in European Children's Literature* (Heidelberg: Universitätsverlag Winter).

Tsvetina PARALESOVA,

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria

cvetina96@abv.bg

Tsvetina PARALESOVA is a PhD student at St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo. In 2019 she finished her Bachelor's degree in Applied Linguistics and continued her education with a Master's degree in Anglophone Studies. At present she is working on her doctoral thesis titled *Gender Identities in Christopher Marlowe's Plays*. Her research interests encompass the English Renaissance, gender identities, feminism, and female representations.

Assoc. Prof. Pavel PETKOV, PhD

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria

p.s.petkov@ts.uni-vt.bg

Pavel PETKOV, PhD, is Associate Professor at the Department of English and American Studies, St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo. He is

also a graduate of this University, where he received his Master's degree in 1999. He earned his second Master's degree at Warwick University, UK, in 2003, and his Doctorate at St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo in 2013. He has spent two years teaching English at Jinhua University, China.

Academic interests: Imagology; Travel Writing; Images of China in Western Travel Accounts; Literature of the British Enlightenment.

He is the author of the books *Децата на дракона: Кумай през очите на един българин* (*Children of the Dragon: China through the Eyes of a Bulgarian*), *Representations of China in Twentieth-Century Anglophone Travel Writing*, and *Enlightenment Geographies: Representations of China in John Bell's Travels (1763)*.

Tsvetelina PETKOVA

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria

tsvetelina.petkova@ts.uni-vt.bg

Tsvetelina PETKOVA is a PhD candidate at the Department of English and American Studies of the University of Veliko Tarnovo (Bulgaria). She holds a Master's degree in Anglophone Studies. She was the coordinator of cultural and educational events at Martin Luther King American Studies Corner at UVT and took active part in the organisation of competitions and meetings. Her doctoral thesis focuses on the construction of Irishness in the works of Sydney Owenson and Charles R. Maturin.

Prof. Dr Habil. Violeta RUSEVA

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria

ruseva_violeta@abv.bg

Violeta RUSEVA is Professor, Dr Habil. Her research focuses on Bulgarian modernity and twentieth-century Bulgarian literature. Her publications include the books *Aspects of Modernity in the Bulgarian Literature of the 1920s* (1993), *Mystical Yovkov* (1998), *Genealogy of Bulgarian Modernity: The Case of Yavorov* (2001), *Elegies of Gloomy Days. A Book about Debelyanov* (2010), and *Bulgarian Symbolism: Modes of Differentiation* (2014). In addition, she has conducted research on the formation of individual fields of investigation, aspects of literary history, and literary semanticization, as demonstrated by her books *Studies in Literary History* (2009) and *Six Explorations of Historical Poetics* (2017).

Assoc. Prof. Jelena ŠESNIĆ, PhD

University of Zagreb, Croatia

jsesnic@ffzg.hr

Jelena ŠESNIĆ, PhD, teaches at the Department of English, Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb, Croatia. Her research interests encompass nineteenth-century U.S. literature and culture, U.S. ethnic literatures, methodologies of

American Studies, transnational cultural processes (with special emphasis on the Anglophone Croatian diaspora), and memory studies. She is the author of three books and editor of two collections of essays. As a co-founder of the Croatian Association for American Studies, she co-organises the society's annual American Studies workshops. She edits, with Sven Cvek, *Working Papers in American Studies* (<https://open-books.ffzg.unizg.hr/index.php/FFpress/catalog/series/WPAS>).

Prof. Dr Habil. **Alexander SHURBANOV**
St Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria
a.shurbanov@gmail.com

Prof. Dr Habil. **Alexander SHURBANOV** has taught English literature at Sofia University for several decades. He has also taught courses in English and Bulgarian literature at other universities in the country as well as in the United Kingdom, the United States of America, Spain and Poland. And he has published widely critical studies on the poetry and the drama of the English Renaissance both at home and abroad. His books include *Between Pathos and Irony: Christopher Marlowe and the Genesis of Renaissance Drama* (Sofia, 1992), *Poetics of the English Renaissance* (Sofia, 2002), *Painting Shakespeare Red* (in collaboration, Newark, USA, 2001), *Shakespeare's Lyricized Drama*, (Newark, USA, 2010). He is member of the Academia Europaea and is one of the founders of the European Society for the Study of English (ESSE), The European Shakespeare Research Association (ESRA), the Three Seas Writers' and Translators' Council (TSWTC). Prof. Shurbanov is Doctor Honoris Causa of the British Universities of Kent and Surrey. He is also the author of a number of books of poetry and essays and the translator of major works by Geoffrey Chaucer, William Shakespeare, Christopher Marlowe, John Donne, John Milton and many other English and American poets. For his contribution to Bulgarian literature and culture he has been honoured with prestigious national awards.

Stefan D. STEFANOV, PhD
St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
s.d.stefanov@ts.uni-vt.bg

Stefan D. STEFANOV, Ph.D., is Senior Lecturer at the Department of English and American Studies at St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria, where he teaches specialised translation courses, CAT tools, translation project management systems, etc. His research interests span twenty-first century culture with a focus on how new media and technology redefine the concepts of authorship and originality in a time that is termed Remix culture. He has published research both in Bulgaria and abroad discussing various aspects of the phenomenon of Remix and of Remix culture and the Closing of the Gutenberg Parenthesis. Dr Stefanov has also published both his own works and translations of poetry and prose. Complementing his theoretical endeavours are translations for various global LSPs and web development.

Prof. Svetlana STOYCHEVA-ANDERSON, PhD

National Academy of Theater and Film Arts “Krastyo Sarafov”, Bulgaria
svetlana.stoicheva@gmail.com

Svetlana STOYCHEVA-ANDERSON, PhD, is Professor at the National Academy of Theater and Film Arts “Krastyo Sarafov”. She earned a degree in Bulgarian Philology from Shumen University “Bishop Konstantin of Preslav” in 1984 and pursued her doctoral studies at St Kliment Ohridski University of Sofia from 1986 to 1990. Her PhD dissertation was titled *The Fairy-Tale Creativity of Nikolay Rainov*, and she defended it in 1993. She was appointed as Assistant Professor in 1989 and Associate Professor in 1999 at St Kliment Ohridski University of Sofia. She spent six years lecturing on Bulgarian literature and culture at Beijing University of Foreign Languages in China (2000–2004; 2009–2011). She has been a Full Professor of Literary Theory and History at Sofia’s National Academy of Theatre and Film Arts since 2011. Her academic interests include modernist literature, anthropology, children’s literature, the synthesis between the arts, and intercultural studies. She has over a hundred publications, including the monographs *The Tales of Nikolay Rainov – Between Magic and Decoration* (1995) and *Boyan Magesnika. Study of Literary Myth* (2017).

Assoc. Prof. **Elena TARASHEVA, PhD**,
New Bulgarian University, Bulgaria
etarasheva@nbu.bg

Elena TARASHEVA, PhD, is Associate Professor of Discourse Analysis at New Bulgarian University. She holds a doctoral degree in Mathematical Linguistics, MA in Media, Literature and Culture at Strathclyde University, Scotland (1994) and BA in English Philology at the University of Veliko Tarnovo (1985). She took part in the British Council Project team for integrating Cultural Studies in Language Learning, published as *Branching Out – a Cultural Studies Syllabus*. She also participated in the writing and teaching team for an in-service teacher training course: a postgraduate distance learning course: module one – Conceptual Perspectives: Culture and Intercultural communication (British Council). Dr Tarasheva is author of a course in Media Studies for students of Philology, popularised as part of an interdisciplinary seminar at Maastricht University, “Media as content for language learning at university: impact on language proficiency”, 2008. She also authored a course in Media Literacy, titled “Integrating Citizen Education into English Language Courses for University Students” and published in Thelma Gimenez and Susan Sheehan (ed.), *Global Citizenship: Lessons from the Language Classroom*, The British Council, 2008.

Assoc. Prof. **Lubomir TERZIEV, PhD**
American University in Bulgaria
lterziev@aubg.edu

Lubomir TERZIEV, PhD, is Associate Professor of Writing and Literature at the American University in Bulgaria. Apart from the Composition core courses, he also teaches courses in British Literature Beginning – 1785, British Literature 1785 – Present, Landmark Texts, The British Romantics, and Shakespeare. In the last eighteen months, Terziev has participated in the design and delivery of online collaborative courses on Mary Shelley's *Frankenstein* and Franz Kafka's *Metamorphosis* with colleagues from AUCA (Bishkek), AUAF (Doha), and EHU (Vilnius). In Fall 2023, he was invited to teach in the Literature and Thinking Program at Bard College, Annandale. In August 2024, he taught in the same program at the American University of Afghanistan (AUAF). In 2021, he received the Teaching Excellence Award at AUBG. Terziev's publications are mostly in the fields of British Romanticism and Literary Education. He is currently writing a monograph on British Romantic poet William Blake. Terziev has published three poetry books. Before 2016, Terziev taught British Literature of the Eighteenth Century and Romanticism, and Creative Writing at Sofia University's Department of English and American Studies for twenty years.

Brenda TOOLEY, PhD

Grand Valley State University in Michigan, US
tooleyb@gvsu.edu

Dr. **Brenda TOOLEY** is the Associate Director of the Center for Undergraduate Scholar Engagement, and administrative leader of the Frederik Meijer Office of Fellowships at Grand Valley State University in Michigan. She was a Fulbright Scholar in Bulgaria in 2010 and again in 2018, and a participant in a Fulbright-Hays Summer Seminar in Brazil in 2001. She has taught in the Fulbright International Summer Institute in Bulgaria multiple times and at Fudan University in Shanghai, China. She received her PhD from the University of Notre Dame in 1991. Her teaching and scholarship has been primarily on eighteenth-century satire and novels, Gothic novels, and utopian/dystopian literature, and more recently on the use of English as creative medium by writers in Eastern Europe. She is a published poet who loves cats, opera and jazz, books of *many* sorts, long walks, and gardening.

Assoc. Prof. **Petya TSONEVA**, PhD

St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
p.coneva@ts.uni-vt.bg

Petya TSONEVA, PhD, is Reader at the Department of English and American Studies at the University of Veliko Tarnovo. Her interests and publications span postcolonial studies, English and French literature, literary responses to migration, intercultural communication and the borderline experience. She is holder of one of the ESSE bursaries for postdoctoral research in 2015. Her monograph *Negotiating Borderlines in Four Contemporary Migrant Writers from the Middle East* was published by Cambridge Scholars Publishing in 2018. Among her other publications are articles in national and international editions. Tsoneva is mem-

ber of the editorial team of *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences*. Winner of prestigious national poetry competitions, she is the author of six poetry books.

Assoc. Prof. **Magdalena VASSILEVA**, PhD
St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria
m.vasileva@ts.uni-vt.bg

Magdalena VASSILEVA is Associate Professor at St Cyril and St Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria. Her primary research interests are methodology of teaching Japanese as a foreign language, sociolinguistics, comparative studies, intercultural communication, Japanese cinema, etc. Her recent research has also focused on Bulgarian language and culture in Japan. She is the author of *Japanese Language and Culture. Intercultural Competence* (Veliko Tarnovo University Press, 2018) and *Models of Polite Language Behaviour of Japanese and Bulgarians* (Faber, 2013).

Kathryn WALCHESTER, PhD
Liverpool John Moores University, UK
K.A.Walchester@ljmu.ac.uk

Kathryn WALCHESTER is Reader in English Literature and Subject Leader at Liverpool John Moores University. She has published widely on women's European travel in the eighteenth and nineteenth centuries, northern travel and mountaineering. Her publications include "*Our Own Fair Italy*"; *Nineteenth-Century Women's Travel Writing and Italy 1800–1844* (Peter Lang, 2007), *Gamle Norge and Nineteenth-Century British Women Travellers and Norway* (Anthem, 2014) and *Travelling Servants: Mobility and Employment in British Fiction and Travel Writing 1750–1850* (Routledge, 2019), and co-edited with Charles Forsdick and Zoë Kinsley, *Microtravel: Confinement, Deceleration, Microspection* (Anthem 2024). She is currently working on *Gardens in British Travel Writing about Europe 1700–1830. Roots and Mobility* (forthcoming 2025, Palgrave).

ЗА АВТОРИТЕ²

Доц. д-р **Александра БАГАСHEBA**

Софийски университет „Св. Климент Охридски“, България

a.bagasheva@uni-sofia.bg

Александра БАГАСHEBA е доцент по лингвистика в катедра „Англицистика и американистика“ на Софийския университет. Тя е член на редакционния съвет на сп. „Съпоставително езикознание“ и член на консултативните съвети на *ExELL*, *Zeitschrift für Wortbildung* и *SKASE Journal of Theoretical Linguistics*. Рецензент е на международни списания. Автор е на статии в областта на словообразуването и когнитивната лингвистика, както и на рецензии, публикувани от авторитетните издателства Cambridge Scholars Publishing, De Gruyter, John Benjamins, Peter Lang. Съредактор е на броеве на водещи лингвистични европейски списания. Основните ѝ научни интереси са в областта на словообразуването, когнитивната лингвистика, културната лингвистика, психолингвистиката и семантиката.

Доц. д-р **Христо БОЕВ**

Шуменски университет „Константин Преславски“, България

h.boev@shu.bg

Д-р **Христо БОЕВ** е доцент по английска и американска литература във Факултета по хуманитарни науки на Шуменски университет, България. Автор е на няколко публикувани монографии, сред които „Различната Добруджа в литературата между войните“ (2020 г.). Освен това е преводач с английски, румънски и български език, с множество реализирани художествени преводи. Академичните му интереси са в областта на сравнителната литература, модернизма, литературния урбанизъм, геокритиката и изкуството на превода.

Меглена БОДЕНСКА, преподавател, преводач

Софийски университет „Св. Климент Охридски“, България

meglenab@gmail.com

Меглена БОДЕНСКА е магистър по скандинавистика (1997) от Софийския университет „Св. Климент Охридски“. Дипломната ѝ работа е върху драматургията на Огуст Стриндберг. Специализира шведска литература в Стокхолмския университет (1996) и стилистика на шведския език в същия университет (2006). Преподава шведски език и води семинари по шведска литература и стра-

² Преводите на заглавията на англоезичните публикации в биографиите са редакторски, освен ако не е упоменато друго.

нознание на Швеция (1997–1999), преподавател по стилистика на шведския език в бакалавърската програма на специалност „Скандинавистика“ в СУ „Св. Климент Охридски“ (2007–2021). Превежда съвременни шведски автори (Пер Улоф Енквист, Ингмар Бергман, Микаел Ниemi) и класици (Емануел Сведенборг, Селма Лагерльоф, Огуст Стриндберг). За пръв път представя на български език видните шведски драматурзи Ялмар Бергман, Никлас Родстрьом и Ларш Нурен. Автор на студии и предговори в областта на шведската литература. Член на Съюза на преводачите в България (СПБ) от 2018 година. Лауреат на българо-шведската литературна награда „Артур Лундквист“ (2002), присъждана за принос в двустранните културни взаимодействия. Носител на награда за ярки постижения на СПБ (2022) в областта на превода на художествена литература за превода си от шведски език на романа „Колярият на Смъртта“ от Селма Лагерльоф, изд. „Лист“ (2021).

Доц. д-р Боряна БРАТАНОВА

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
b.bratanova@ts.uni-vt.bg

Боряна БРАТАНОВА е доцент по съвременен английски език, доктор в катедра „Англицистика и американистика“ на ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“. Преподавателската ѝ дейност е свързана с дисциплините „Английска морфология“, „Лексикология“, „Когнитивна лингвистика“. Научните ѝ интереси са в областите съпоставително езикознание, граматика и семантика, чуждоезиково обучение. Научноизследователската ѝ дейност е насочена към проблематика, свързана с езикови промени и иновации, граматикализация и лексикализация, аспектиалност, каузативност, фразеология, многоезичие.

Д-р Веселин БУДАКОВ

Софийски университет „Св. Климент Охридски“, България
budakov@uni-sofia.bg

Д-р Веселин М. БУДАКОВ е главен асистент в катедра „Англицистика и американистика“ на СУ „Св. Климент Охридски“. Защитил е докторантура в областта на епистоларната белетристика от осемнадесети век. Преподава английска литература от периода на Просвещението и води семинари по американска литература и викторианска литература. Научните му интереси и публикации включват „Dystopia: An Earlier Eighteenth-Century Use,“ *Notes and Queries* 57.1 (2010), „Cacotopia: An Eighteenth-Century Appearance in News from the Dead (1715),“ *Notes and Queries* 58.3 (2011), както и изследвания върху епистоларната традиция в художествената литература на XVIII в., фантастика, пътеписи, ранна научна фантастика и утопизъм. Заедно с Джонатан Маккрийди и Александра Главанаква той редактира сборника *Swiftian Inspirations: The Legacy of*

Jonathan Swift from the Enlightenment to the Age of Post-Truth (Cambridge Scholars Publishing, 2020). Той е и съредактор и на юбилейния сборник „Интердисциплинарни и интеркултурни изследвания в чест на проф. д-р Мадлен Данова“/ *Cross-Disciplinary and Cross-Cultural Awareness: Essays in Honor of Madeleine Danova* (София: Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, 2023).

Доц. д-р **Магдалена ВАСИЛЕВА**

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
m.vasileva@ts.uni-vt.bg

Д-р **Магдалена ВАСИЛЕВА** е доцент във Великотърновския университет, България. Основните ѝ научни интереси са свързани с методика на преподаване на японски като чужд език, социолингвистика, компаративистика, межкултурна комуникация, японско кино и др. Последните ѝ изследвания се фокусират и върху българския език и култура в Япония. Автор е на две монографии.

Вилиана ГЕОРГИЕВА, докторант

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
viliana.georgieva1@abv.bg

Вилиана ГЕОРГИЕВА е докторант в трета година на обучението си към Катедра „Англистика и американистика“ на Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“, България. Изследванията ѝ са съсредоточени върху евреите и юдаизма в английската драматургия от Ранния ренесанс, като разглежда пресечните точки между религията, идентичността и културата в контекста на Англия през XVI век. Нейната работа допринася за по-широките дискусии относно маргинализираните общности в литературата на Ранния ренесанс и социално-историческия контекст, който формира тези представи.

Доц. д-р **Александра К. ГЛАВНАКОВА**

Софийски университет „Св. Климент Охридски“, България
a.glavanakova@uni-sofia.bg

Д-р **Александра К. ГЛАВНАКОВА** е доцент по американска литература и култура в катедра „Англистика и американистика“ на СУ „Св. Климент Охридски“. Преподавателската ѝ дейност, академични изследвания и публикации се фокусират върху културата и литературата на САЩ, транскултурни науки и идентичност, значими културни промени в грамотността, образованието и литературознанието под въздействието на цифровите технологии. Тя е автор на две монографии: *Posthuman Transformations: Bodies and Texts in Cyberspace* („Постчовешки трансформации: тела и текстове в киберпространството“) – 2014 г. и

Transcultural Imaginings. Translating the Other, Translating the Self in Narratives about Migration and Terrorism („Транскултурни въображения. Превеждане на другия, превеждане на себе си в повествования за миграцията и тероризма“) – 2016 г.; редактор е в редакторския колектив на сп. *New Paradigms in English Studies. Language, Linguistics, Literature and Culture in Higher Education* („Нови парадигми в англицистиката. Език, лингвистика, литература и култура във висшето образование“) – 2017 г. и *Swiftian Inspirations: The Legacy of Jonathan Swift from the Enlightenment to the Age of Post-Truth* („Вдъхновени от Суифт: наследството на Джонатан Суифт от Просвещението до епохата на пост-истината“) – 2020 г. Участвала е в няколко проекта и публикации, свързани с четенето на литература в епохата на дигиталните технологии (като стипендиант на Фулбрайт в Калифорнийския университет „Санта Барбара“, 2022 г.) и електронното обучение, и е била редактор на специалното издание на онлайн списанието за изкуства и култура „Пирон“ на Софийски университет, на тема „Начини на четене в дигиталната епоха“ (2020 г.). В момента работи върху монография на тема *Posthuman Modes of Reading Literature in the Post-Print Age* („Постчовешки модуси на литературния прочит в постпечатната епоха“).

Проф. дн **Маргрета ГРИГОРОВА**

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България

margretag@yahoo.com

Дн **Маргрета ГРИГОРОВА** е професор във Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“. Преподава славистични и преди всичко полонистични литературни и културологични дисциплини. Научните ѝ интереси са в областта на полската и славянските литератури, мигрантското писане, полско-българските литературни и културни връзки, профетизъм и катастрофизъм в междувоенния и военния период на полската литература. Автор е на научните монографии: „Хоризонти пътища на полската идентичност“ (2002), „Литературни посвещения. Ритуални зони на словото в полската литература“ (2003), „Джоузеф Конрад Коженъовски. Творецът като мореплавател“ (2011), „Очите на словото. Полонистични студии“ (2015), съавтор на монографията „Светът от вчера, видян през катастрофата от 1939“ (2023). Преводач на полска литература. Носител на „Златен кръст за заслуги към полската култура“ и наградата „Полоникум“.

Проф. д-р **Мадлен ДАНОВА**

Софийски университет „Св. Климент Охридски“, България

mdanov2004@yahoo.co.uk

Мадлен ДАНОВА е професор по северноамериканска литература в Катедра „Англицистика и американистика“ на Софийския университет „Св. Климент Охридски“. В продължение на осем години е декан на Факултета по класически

и нови филологии на университета, а понастоящем е негов заместник-ректор по учебната дейност. Има множество публикации в различни научни области: американска, канадска и африканска литератури, биофантастика, литературен модернизъм, масмедии, етническа принадлежност, национализъм и културна идентичност. Участвала е в няколко международни проекта по масмедии, межкултурна комуникация, етническа принадлежност, английски и канадски изследвания, изследвания на Европейския съюз, дигитална грамотност и он-лайн обучение. Данова е автор и редактор на книги за американската литература, масмедии, национализъм, идентичността и постмодерните биофикции. Публикувала е многобройни статии в тези области, както и монографиите „Национализъм, модернизъм, идентичност: сравнително изследване на две литературни фамилии: Джеймс и Славейкови“ (2000) и *The Jamesiad: The Postmodern Lives of Henry James* (2011). Съредактор е на сп. „Филология“. Преподавала е в Щатския университет на Ню Йорк, Олбъни и Евразийския университет, Астана, Казахстан, участвала е в преподавателски мобилности по програма „Еразъм+“ в университети в Дъблин (Ирландия), Джакарта (Индонезия), Дакар (Сенегал), Ресифе (Бразилия), Кабо Верде, Мавриций и др. Изнасяла е лекции в Университета в Хилдесхайм, Германия, Университета в Кьолн, Университета Параиба, Бразилия, Университета „Ал. Фараби“, Казахстан, Университета за чужди езици, Пекин и др.

Доц. д-р Ярмила ДАСКАЛОВА

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
daskalova@ts.uni-vt.bg

Д-р **Ярмила ДАСКАЛОВА** е доцент във Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“. Преподава британски романтизъм, постромантизъм и английска литература на 19–21 век. Научните ѝ интереси са в областта на английската, ирландската и българската литература, както и на критическата компаративистика. Има множество публикации в тези области, а през 2018 г. издателство Cambridge Scholars Publishing публикува англоезичната ѝ монография на тема „Литературни двойки отвъд националните и културни граници“. Превеждала е английска, руска и чешка поезия на български и е лауреат в конкурса за превод на поезия, организиран от Съюза на преводачите в България. Има две издадени стихосбирки.

Галина ДЕВЕДЖИЕВА, докторант

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
g.devedjieva@ts.uni-vt.bg

Галина ДЕВЕДЖИЕВА е преподавател в катедра „Англицистика и американистика“ на ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“ и завършващ докторант с научен ръководител проф. д-р Людмила Костова. Докторската ѝ дисертация изследва

развитието на вампирския мотив в британската, англо-ирландската и американската литература от 19 и края на 20 век посредством литературен и културологичен анализ на избрани творби. Дисертацията проследява как културните, политически и социални условия влияят върху характеристиките, приписвани на литературния вампир в различни периоди. Ас. Галина Деведжиева има публикации в англоезичното университетско списание *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences*. Изнася доклади по темата на дисертацията си на конференцията „Езици, култури, комуникации“ 2024, организирана от Факултета по съвременни езици на Великотърновския университет, и участва с доклади в конференция, организирана от Българската академия на науките и Факултета по класически и нови филологии на СУ. Последната ѝ значима проява е през 2024 г. – участие в международен докторантски семинар на Европейското дружество на англицистите.

Д-р Иван ДИМИТРОВ

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
i.dimitrov@ts.uni-vt.bg

Иван ДИМИТРОВ преподава във Великотърновския университет, България, от 2004 г., след завършване на бакалавърска степен по английска филология (1998–2002 г.) и магистърска степен (2002–2003 г.). Притежава докторска степен по американска литература, придобита с дисертация върху художествената проза на Филип Рот (2016 г.). През академичната 2002–2003 г. учи един семестър в университета в Грац, Австрия, където завършва магистърското си обучение. Допълнително специализира в Грац с участие в лятно училище през 2011 г. и се завръща там за друга специализация през 2013 г.; а през 2014 г. прекарва време в Улвърхамптънския университет с цел научно изследване. Преподава курсове по американска история, култура и литература, както и практически английски език. Има над петнадесет публикувани статии, свързани с американската литература.

Д-р Вакрилен КИЛЪОВСКИ

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
v.kilyovski@ts.uni-vt.bg

Вакрилен КИЛЪОВСКИ преподава американска литература и култура във Великотърновския университет, България. Има публикации по различни теми, включително американски модернизъм и европейски авангард, визуална поезия и политекстуалност. Сегашните му научни интереси са в областта на американската военна фантастика от 21 век.

Доц. д-р **Оана КОДЖАНУ-ХАРАГА**

Университет „Александру Йоан Куза“, Яш, Румъния

oanacogeanu@gmail.com

Доц. д-р **Оана КОДЖАНУ-ХАРАГА** е преподавател във Филологическия факултет на университета „Александру Йоан Куза“ в Яш, Румъния. Тя е автор на „Въведение в афро-американската туристическа литература“ (2013 г.) и „Превод на юридически текстове – в- и отвъд пределите му“ (2020 г.). Редактира томове и списания, дискутиращи межкултурни теми и публикува статии и глави в областта на литературознанието и превода. Участвала е в няколко международни изследователски проекта и понастоящем ръководи Центъра по коректика на Република Корея към университета „Александру Йоан Куза“. Нейните научни интереси са в областта на културологията и транслатологията, като важно място в работата ѝ заема пътеписната литература.

Доц. д-р **Витана КОСТАДИНОВА**

Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“, България

vitana@uni-plovdiv.bg

Витана КОСТАДИНОВА е доцент по английски език в ПУ „Паисий Хилендарски“. Възпитаник на английска езикова гимназия и висшист с магистърска степен по български и английски език, тя се присъединява към Катедра „Англицистика“ на пловдивската Алма матер през 1996 г. и оттогава преподава там. Има магистърска степен от университета в Глазгоу, където специализира „Романтизъм“ и „Форми на модерността“ (2001 г.). Витана Костадинова е удостоена с преподавателска стипендия през 2004 г. и грант за професионално развитие (2005 г.) от Стипендиантската програма за академично развитие на Институт „Отворено общество“. Придобива докторска степен през 2008 г. за изследването си върху рецепцията на Байрон в България, а дисертацията ѝ е публикувана като монография, озаглавена „Байрон в български контекст: следи по пясъка на времето“ (2009 г., на български език). Д-р Костадинова участва в проекта „Рецепцията на британски и ирландски автори в Европа“ с доклади за Байрон (2004 г.) и П. Б. Шели (2008 г.), публикувани в сборниците по проекта. Нейно есе за Байрон е включено в поредицата „Поезия за ученици“, кн. 35 (2010 г.). През 2012 г. посещава библиотеката на Чотън Хаус (къщата-музей на Джейн Остин) като гостуващ учен, а през 2018 г. излиза от печат книгата ѝ за Остин *Jane Austen Translated: Transformations Across Space and Time*. Тя е съредактор на два сборника с есета. Назначена за доцент по английски език през 2019 г., понастоящем тя води курсове по Английска литература от периода на Реставрацията и Просвещението, Британски Романтизъм, Критически и творчески методи на преподаване на литература и Преводознание. В научните ѝ интереси се преплитат посоките на романтизма, рецепцията и межкултурния превод. Последното ѝ изследване се фокусира върху българската рецепция на Мери Шели и представя Франкенщайн като метафора.

Д-р Гергана КУШЕВА

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
g.kusheva@ts.uni-vt.bg

Д-р Гергана КУШЕВА е главен асистент катедра „Англистика и америка-нистика“ във ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България. Нейните академични интереси са в областта на дискурсивния анализ, прагматиката и академичното писане. Завършила е английска филология във Великотърновския университет, където преподава курсове по писане на есе, писане на резюме, академично писане, бизнес-кореспонденция, езикова манипулация в медиите, комуникационни стратегии и реклама, английски език за академични цели. Специализирала е в Улвърхамптънския университет, Великобритания, и в Грацкия университет, Австрия.

Проф. д-р Ефтерпи МИЦИ

Национален университет „Каподистрия“ – Атина, Гърция
emitsi@enl.uoa.gr

Ефтерпи МИЦИ е професор по английска литература и култура в Националния университет „Каподистрия“ в Атина. Специализирала е в областта на пътеписната литература, ренесансовата драма, класически рецепции в английската литература и връзки между слово и образ. Има значими публикации в тези научни области. Водещ изследовател в изследователския проект „Репрезентации на съвременна Гърция във викторианската популярна култура“, финансиран от Гръцката фондация за изследвания и иновации (2019–2023 г.). Скорошната ѝ публикация „Викторианците и съвременна Гърция“ е включена в поредица за новогръцки и византийски изследвания на авторитетното издателство *Routledge* през 2024 г.

Проф. емеритус д-р Михаела МУДУРЕ

Университет в Клуж-Напока, Румъния
michaela.mudure@ubbcluj.ro

Михаела МУДУРЕ е професор емеритус в университета в Клуж-Напока, Румъния. Била е гост-професор в Турция и Чехия, както и член на изследователската група Беатрис Бейн в Калифорнийския университет в Бъркли. Научните интереси на проф. Мудуре са насочени към проблемите на постколониалната литература и британското Просвещение, както и пресечните моменти при взаимодействие между пол и етническа принадлежност. Има множество публикации в румънски и в международни списания. Проф. Мудуре е редактирала няколко броя на *Studia Universitas Babeş-Bolyai Philologia* и сборници с международно участие. Освен това е опитен преводач от английски и френски на румънски език и от румънски на английски.

Проф. д-р **Аня МЮЛЕР**
Зигенски университет, Германия
anja.mueller@anglistik.uni-siegen.de

Проф. д-р **Аня МЮЛЕР** е професор по английска литература и културни изследвания в университета в Зиген, Германия. Научните ѝ интереси и публикации са широкоспектърни – английската литература и култура от Дългия 18 век, историческите и културни измерения на детството, детска литература, фентъзи и ролеви игри. Заедно с Бетина Кюмерлинг-Мейбауер и Марен Конрад тя е съредактор на поредицата „Изследвания на европейската детска литература“.

Цветина ПАРАЛЕСОВА

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България

Цветина ПАРАЛЕСОВА е докторант във ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“. През 2019 г. получава бакалавърската си степен по Приложна лингвистика, а след това завършва и магистратура „Англицистика. Език, литература, култура“. В момента работи върху докторската си дисертация, озаглавена „Полови идентичности в пиесите на Кристофър Марлоу“. Научните ѝ интереси обхващат английския ренесанс, полови идентичности, феминизъм и изобразяване на женската идентичност.

Доц. д-р Павел ПЕТКОВ

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
p.s.petkov@ts.uni-vt.bg

Д-р **Павел ПЕТКОВ** е доцент в катедра „Англицистика и американистика“ на ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“. Той е и възпитаник на този университет, където получава магистърска степен през 1999 г. Втората си магистратура завършва в Уорикския университет във Великобритания през 2003 г., а докторската си степен – във Великотърновския университет през 2013 г. Две години преподава английски език в университета в Дзинхуа, Китай.

Академични интереси: имагология; пътеписна литература; образи на Китай в западноевропейската литература; литература на британското Просвещение.

Автор на книгите: „Децата на дракона: Китай през очите на един българин“, *Representations of China in Twentieth-Century Anglophone Travel Writing* („Образи на Китай в англоезичните пътеписи през XX в.“) и *Enlightenment Geographies: Representations of China* („Географии на Просвещението: образи на Китай в „Пътешествията на Джон Бел“ (1763)“.

Цветелина ПЕТКОВА

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
tsvetelina.petkova@ts.uni-vt.bg

Цветелина ПЕТКОВА е докторант във ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“. Завършва магистратура „Англицистика. Език, литература, култура“. Дългогодишен координатор в Центъра по американистика „Мартин Лутър Кинг“, тя участва активно в множество културно-образователни прояви. Докторската ѝ дисертация изследва образите на Ирландия и ирландците в романното творчество на Сидни Оуенсън и Робърт Матюрин.

Проф. дн Виолета РУСЕВА

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
ruseva_violeta@abv.bg

Проф. **Виолета РУСЕВА** е доктор на науките. Изследванията ѝ се фокусират върху българската модерност и българската литература от XX век. Автор е на монографиите „Аспекти на модерността в българската литература през 20-те години“ (1993), „Мистичният Йовков“ (1998), „Генеалогия на българската модерност: Яворов“ (2001), „Елегии на безутешни дни. Книга за Дебелянов“ (2010) и „Български символизъм: модуси на различимост“ (2014). Проучва формирането на отделни области на познание, аспекти на литературната история и литературната семантизация, на които е посветила книгите си „Литературноисторически етюди“ (2009) и „Шест студии по историческа поетика“ (2017).

Д-р Стефан Д. СТЕФАНОВ

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
s.d.stefanov@ts.uni-vt.bg

Д-р **Стефан Д. СТЕФАНОВ** е главен асистент в катедра „Англицистика и американистика“ на ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, където води курсове по специализиран превод, преводачески инструменти, системи за управление на преводачески проекти и др. Научните му интереси са в областта на културата на 21 век, с фокус върху това как новите медии и технологии предефинират понятията за авторство и оригиналност във времето на т.нар. ремикс култура. Д-р Стефанов има научни публикации в България и в чужбина, в които разглежда различни аспекти на явленията „ремикс“ и „ремикс култура“ като прояви на затварянето на Гутенберговата скоба. Има публикации и на собствена и преводна поезия и проза. В допълнение към теоретичните си изследвания, Стефанов работи като експерт преводач към различни глобални преводачески агенции и се занимава с уеб програмиране.

Проф. д-р **Светлана СТОЙЧЕВА-АНДЕРСОН**

Националната академия за театрално и филмово изкуство „Кръстьо Сарафов“, България

svetlana.stoicheva@gmail.com

Д-р **Светлана СТОЙЧЕВА-АНДЕРСОН** е професор в Националната академия за театрално и филмово изкуство „Кръстьо Сарафов“. Завършва Българска филология в Шуменския университет „Еп. Константин Преславски“ (1984) и редовна докторантура към Катедрата по българска литература в Софийския университет „Св. Климент Охридски“ (1986–1990). През 1993 г. защитава дисертация на тема „Приказното творчество на Николай Райнов“. През 1989 е назначена за редовен асистент в Софийския университет, а от 1999 г. – за доцент на същото място. През периода 2000–2004 и 2009–2011 г. работи като лектор по българска литература и култура в Пекиния университет за чужди езици, Китай.

През 2011 г. става редовен професор по теория и история на литературата в Националната академия за театрално и филмово изкуство „Кръстьо Сарафов“. Научните ѝ интереси са в областта на българския и европейския модернизъм, антропологията, синтеза между различните култури и между различните изкуства. Публикувала е монографиите „Приказките на Николай Райнов – между магиката и декорацията“ (София: УИ Св. Кл. Охридски, 1995); „Приказката в българската литература през XIX век. Опит върху емпирията на приказката“ (София: Карина – Мариана Тодорова, 2009); „Литературата за деца – промени в завещаното. Сборник статии“ (София: Сонм, 2014); „Боян Магесника. Изследване на литературния мит“ (София: Изток-Запад, 2017) и над сто научни студии, статии и рецензии.

Доц. д-р **Елена ТАРАШЕВА**

Нов български университет, България

etarasheva@nbu.bg

Д-р **Елена ТАРАШЕВА** е доцент в областта на дискурсивния анализ в Нов български университет. Има докторска степен по математическа лингвистика, магистърска степен по медии, литература и култура от университета в Стратклайд, Шотландия (1994) и бакалавърска степен по английска филология във Великотърновския университет (1985). Участвала е в екипа на проект на Британския съвет за интегриране на културните изследвания на изучаването на езици. Тя участва и в екипа, ангажиран с дисциплината „Писане и преподаване“ в дистанционния следдипломен курс за повишаване на квалификацията на учители: първи модул – Концептуални перспективи: култура и межкултурна комуникация (Британски съвет). Проф. Тарашева е автор на курс по медийни науки за студенти-филолози, популяризиран по време на интердисциплинарния семинар в университета в Маастрихт, „Медиите като съдържание за езиково обучение в университета: въздействие върху владенето на езика“, 2008 г. Ав-

тор е и на курсовете по медийна грамотност „Интегриране на гражданското образование в курсове по английски език за студенти“ и „Глобално гражданство: уроци от езиковата класна стая“, Британски съвет, 2008 г.

Доц. д-р Любомир ТЕРЗИЕВ

Американски университет, България

lterziev@aubg.edu

Д-р **Любомир ТЕРЗИЕВ** е доцент по литература и академично писане в Американския университет в България. Освен задължителните дисциплини по академично писане, той преподава Анализ на основополагащи текстове и курсовете „Британски Романтици“ и „Шекспир“. През последните осемнадесет месеца Терзиев участва в съвместна инициатива с колеги от Американския университет в Централна Азия (Бишкек), Американския университет в Афганистан (Доха) и Европейския хуманитарен университет (Вилнюс), свързана с проектирането и провеждането на съвместни онлайн курсове върху „Франкенщайн“ от Мери Шели и „Метаморфоза“ от Франц Кафка. През есента на 2023 г. е поканен да преподава в програмата „Литература и мислене“ в Бард Колидж, Анадейл. През август 2024 г. започва да преподава по същата програма в Американския университет в Афганистан (AUAF). През 2021 г. получава награда за високи постижения за преподавателската си дейност в АУ в България. Публикациите на Терзиев са предимно в областта на британския Романтизъм и литературознанието. Понастоящем пише монография за британския поет-романтик Уилям Блейк. Терзиев има издадени три поетични книги. Преди 2016 г., в продължение на двадесет години, преподава британска литература на 18 век, Романтизъм и творческо писане в Катедра „Англицистика и американистика“, Софийски университет.

Д-р Бренда ТУЛИ

Щатски университет Гранд Вали, Мичиган, САЩ

tooleyb@gvsu.edu

Д-р **Бренда ТУЛИ** е помощник-директор към Центъра за студентска научна дейност и административен ръководител на Стипендиантския отдел „Фредрик Майър“ на университета Гранд Вали, Мичиган. Била е стипендиант на „Фулбрайт“ в България през 2010 г. и отново през 2018 г., и е участвала в летния семинар на „Фулбрайт-Хейз“ в Бразилия през 2001 г. Многократно е преподавала в Международния летен институт „Фулбрайт“ в България и в университета Фудан в Шанхай, Китай. Тя получава докторска степен от Университета Нотр Дам през 1991 г. В преподавателската си и научна дейност се интересува от проблемите на романа и сатирата през осемнадесети век, готическите романи и утопичната/дистопична литература, а наскоро и от писателите-англофони в Източна Европа. Д-р Тули пише поезия и има издадени стихосбирки, обича котки, опера и джаз, четенето на книги, дългите разходки и градинарството.

Доц. д-р **Катрин УОЛЧЕСТЪР**
Ливърпулски университет, Великобритания
K.A.Walchester@ljmu.ac.uk

Катрин УОЛЧЕСТЪР е доцент по английска литература и лектор в Ливърпулския университет „Джон Мурс“. Голяма част от публикациите ѝ са свързани с темата за жените-пътешественички в Европа през 18 и 19 век, пътешествията на север и алпинизма. Сред публикациите ѝ са три монографии, издадени от престижните издателства Peter Lang, Anthem и Routledge, и сборник, редактиран съвместно с Чарлз Форсдик и Зоуи Кинсли. Най-новият ѝ проект, по който работи, е монография, озаглавена „Градините в британските пътеписи за Европа, 1700–1830 г. Корени и мобилност“, която предстои да бъде публикувана през 2025 г. от издателство Palgrave.

Проф. д-р **Чарлс ФОРСДИК**
Кеймбриджки университет, Великобритания
crf41@cam.ac.uk

Чарлс ФОРСДИК е професор Дрейпърс по френски език в Кеймбриджкия университет и главен научен сътрудник в областта на езиковедските науки в Британската академия. С професура по френски език на името на Джеймс Бароу от Ливърпулския университет, където преподава от 2001 до 2023 г., той остава почетен професор в Центъра за изследване на международното робство, който основава към Международния музей на робството през 2006 г. Проф. Форсдик е специалист по пътеписна и екзотична литература, като по-специално изследва творчеството на Виктор Сегален. Последните му публикации в тази област включват томове, редактирани съвместно със Зоуи Кинсли и Кейт Уолчестър.

Доц. д-р **Глин ХАМБРУК**
Улвърхамптънски университет, Великобритания
glynhambrook@gmail.com

Доц. д-р **Глин ХАМБРУК** работи почти 37 години в Улвърхамптънския университет, където води лекции по сравнителна и европейска литература, и е съдиректор на Центъра за транснационални и транскултурни изследвания към Факултета по хуманитарни науки. Академичните му интереси са в областта на сравнителното литературознание. Той е член на Изпълнителния комитет на Британската асоциация за литературоведска компаративистика, съредактор на списанието на Асоциацията *Comparative Critical Studies*, член на редакционния съвет на сп. *Revue de Littérature Comparée* и доживотно е почетен член на Sociedad Espanola de Literatura General y Comparada.

Преди да се пенсионира, е удостоен с титлата „почетен преподавател“ в катедра „Англицистика“ в Мадридския университет „Комплутенсе“, Испания, а след пенсионирането си е почетен научен сътрудник към Факултета по хуманитарни

науки на Улвърхамптънския университет. Той продължава изследователската си дейност и понякога води часове в Мадридския университет.

Доц. д-р Петя ЦОНЕВА

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“, България
p.coneva@ts.uni-vt.bg

Д-р **Петя ЦОНЕВА** е доцент в катедра „Англицистика и американистика“ на Великотърновския университет. Нейните интереси и публикации са в областта на постколониалните изследвания, английска и френска литература, литературни проекции на миграционните процеси, межкултурна комуникация и граничност. Тя печели една от стипендиите на ESSE (Европейско дружество на англицистите) за постдокторантски изследвания през 2015 г. Монографията ѝ *Negotiating Borderlines in Four Contemporary Migrant Writers from the Middle East* (Договаряне на граници в творчеството на четирима съвременни автори-мигранти от Близкия Изток) е публикувана от Cambridge Scholars Publishing през 2018 г. Сред останалите ѝ публикации са статии в национални и международни издания. Лауреат е на престижни национални конкурси за поезия и има шест издадени стихосбирки. Участва в редакционната колегия на англоезичното списание на VTU *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences*.

Доц. д-р Йелена ШЕСНИЧ

Загребски университет, Хърватия
jsesnic@ffzg.hr

Доц. д-р **Йелена ШЕСНИЧ** преподава в Катедра „Англицистика“ към Факултета по хуманитарни и социални науки в Загреб, Хърватия. Научните ѝ интереси са в областта на американската литература и култура от 19 век, етническите литератури на САЩ, методологиите в американистиката, транснационалните културни процеси (с акцент върху англоезичната хърватска диаспора) и изследванията на паметта. Тя е автор на три книги и редактор на два сборника с критически анализи. Съосновател на Хърватската асоциация по американистика, Шеснич организира ежегодни семинари. Заедно със Свен Цвек редактира периодичното издание *Working Papers in American Studies* (<https://openbooks.ffzg.unizg.hr/index.php/FFpress/catalog/series/WPAS>).

Проф. дфн. Александър ШУРБАНОВ

Софийски университет „Св. Климент Охридски“, България
a.shurbanov@gmail.com

Проф. дфн. **Александър ШУРБАНОВ** преподава английска литература в Софийския университет в продължение на няколко десетилетия. Водил е курсове

по английска и българска литература в други университети в страната, както и във Великобритания, САЩ, Испания и Полша. Автор е на множество критически изследвания върху поезията и драмата на английския Ренесанс както в България, така и в чужбина. Той е член на Европейската академия (Academia Europaea) и е един от основателите на Европейското дружество на англицистите (ESSE), Европейската асоциация за шекспироведение (ESRA) и на Международната организация „Съвет на писатели и преводачи от три морета“ (TSWTC). Проф. Шурбанов е доктор хонорис кауза на британските университети Кент и Съри. Освен това е автор на редица книги с поезия и есета, и преводач на ключови произведения на Джефри Чосър, Уилям Шекспир, Кристофър Марлоу, Джон Дън, Джон Милтън и много други английски и американски поети. За приноса си към българската литература и култура е удостоен с престижни национални награди.

Проф. емеритус д-р **Андреас Х. ЮКЕР**
Цюрихски университет, Швейцария
ahjucker@es.uzh.ch

Андреас Х. ЮКЕР е професор емеритус по английска лингвистика в Цюрихския университет, председател на Европейското дружество на англицистите (ESSE) и един от главните редактори на *Journal of Pragmatics*. Интересува се от историческа прагматика, прагматика на художествения текст, теория на учтивостта, теория на речта и история на английския език. Има множество значими публикации в тези научни области.